

PROJEKT

**UCHWAŁA Nr/...../2012
Rady Miasta Imielin
z dnia marca 2012r.**

w sprawie zatwierdzenia taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzenia ścieków na terenie Miasta Imielin.

Na podstawie art.18 ust.2 pkt. 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j Dz. U. Nr 142, poz. 1591 z 2001 r. z późn. zm), w związku z art.3 ust.1 oraz art. 24 ust.1 i ust.10 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2006r Nr 123 poz. 858 z późn. zmianami)

Rada Miasta Imielin

uchwała :

§ 1

Zatwierdzić „Taryfy dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków dla Miasta Imielin, na okres od dnia 1 maja 2012 roku do dnia 30 kwietnia 2013r.” przedstawione przez Miejską Spółkę Komunalną Sp. z o.o. w Imielinie, w brzmieniu stanowiącym załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Imielin.

§3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Wnosi Burmistrz Miasta

**BURMISTRZ MIASTA
IMIELIN**

mgr inż. Jan Chwiędacz

RADCA PRAWNY

mgr Bożena PILARSKA
(nr wpisu 1172)

PROJEKT

UZASADNIENIE

Dnia 13 lutego 2011 r. Miejska Spółka Komunalna Sp. z o.o. w Imielinie zgodnie z art.24 ust.1 pkt. ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. (tekst jednolity Dz. U. z 2006r Nr 123 poz. 858 z późniejszymi zmianami) o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków złożyła wniosek o zatwierdzenie taryf dla Miasta Imielin na okres od 1 maja 2012 roku do 30 kwietnia 2013 r.

Po sprawdzeniu wniosku stwierdzono jego zgodność z zasadami sporządzania wniosku taryfowego, zawartymi w rozporządzeniu Ministra Budownictwa w sprawie określenia taryf, wzoru wniosku o zatwierdzenie taryf oraz warunków zaopatrzenia w wodę i zbiorowe odprowadzenie ścieków (Dz.U. z 2006 roku Nr 127 poz.886). Ceny i stawki opłat zawarte w taryfach określono na podstawie niezbędnych przychodów dla prowadzenia działalności w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę.

W związku z wygaśnięciem z dniem 30.04. br. okresu obowiązywania taryf Miejskiej Spółki Komunalnej w Imielinie, zachodzi potrzeba podjęcia przez Radę Miasta uchwały o zatwierdzeniu taryf przed planowanym dniem wejścia nowych opłat w życie.

BURMISTRZ MIASTA
IMIELIN

mgr inż. Jan Chwiedacz



MIEJSKA SPÓŁKA KOMUNALNA Sp. z o.o. w IMIELINIE

41-407 Imielin ul. Imielińska 87
NIP 646 279 90 29

tel. 032 225 56 76

email: msk@imielin.pl

BANK SPÓLDZ. KATOWICE O/IMIELIN 03 8437 0002 0030 0327 2165 0001

Sąd Rejonowy w Katowice-Wschód nr KRS 293961

Wysokość kapitału zakładowego: 5.694.500 zł

POGOTOWIE WOD-KAN TEL: 32 225 5455, 32 225 8458

Imielin 2012-02-13

Handwritten signatures and initials:
- Top left: *Handwritten signature*
- Middle left: *Handwritten signature*
- Bottom left: *Handwritten signature: wy-Standera*
- Center: **URZĄD MIASTA IMIELIN**
- Center: **2012 -02- 13**
- Center: **451** (with "NIP" and "zał" written below it)
- Center: **1** (with "d" written next to it)

RADA MIASTA IMIELIN

WNIOSEK O ZATWIERDZENIE

TARYF DLA ZBIOROWEGO ZAOPATRZENIA W WODĘ I ZBIOROWEGO ODPROWADZANIA ŚCIEKÓW

Miejska Spółka Komunalna sp. z o.o w Imielinie przedkłada wniosek o zatwierdzenie taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzenia ścieków na terenie miasta Imielin na okres od dnia 1 maja 2012 do dnia 30 kwietnia 2013 roku.

Ceny i stawki opłat zawarte w taryfach określono na podstawie niezbędnych przychodów dla prowadzenia działalności w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie miasta Imielin.

Załączniki:

-Taryfa dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków dla miasta Imielin od 1.05.2012 do 30.04.2013.

PREZES ZARZĄDKU
Handwritten signature: mgr Marek Wędrsyk

Załącznik do Uchwały Nr
Rady Miasta Imielin
z dnia

MIEJSKA SPÓŁKA KOMUNALNA
sp. z o.o. w Imielinie
41-407 Imielin ul. Imielińska 87

TARYFA DLA ZBIOROWEGO
ZAOPATRZENIA W WODĘ
I ZBIOROWEGO
ODPROWADZANIA ŚCIEKÓW
dla Miasta Imielin

na okres: od dnia. 01.05.2012 roku do dnia. 30.04.2013 roku

Spis treści:

- I. Informacje ogólne.
- II. Rodzaj prowadzonej działalności.
- III. Taryfowe grupy odbiorców usług.
- IV. Rodzaje i wysokość cen i stawek opłat.
- V. Warunki techniczne zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków i zasady rozliczania należności.
- VI. Standardy jakościowe obsługi usług

I. Informacje ogólne

Niniejsza taryfa została określona przez Miejską Spółkę Komunalną sp. z o.o. w Imielinie. Stanowi ona zestawienie cen i stawek opłat za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków obowiązujących na terenie Miasta Gminy Imielin na okres 12 miesięcy od dnia 01 maja 2012 roku do dnia 30 kwietnia 2013 roku.

Opracowana została na podstawie zasad określonych w ustawie z dnia 07.06. 2001 roku o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity DZ. U.z 2006 roku, Nr 123, poz. 886) oraz przepisami rozporządzenia Ministra Budownictwa z dnia 28.06.2006 roku w sprawie określania taryf, wzoru wniosku o zatwierdzenie taryf oraz warunków rozliczeń za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków.

II. Rodzaj prowadzonej działalności

Miejska Spółka Komunalna sp. z o.o. prowadzi działalność związaną z:

- w zakresie gospodarki ściekowej tj. odprowadzaniem i oczyszczaniem ścieków na terenie Miasta Gminy Imielin od dnia 1 stycznia 2008 r. na podstawie umowy użyczenia sieci kanalizacyjnej i oczyszczalni ścieków zawartej pomiędzy Spółką, a Miastem Gminą Imielin oraz na podstawie udzielonego Decyzją nr OŚ/7034/1/2007 Burmistrza Miasta Imielin zezwolenia na prowadzenie zbiorowego odprowadzanie ścieków na terenie miasta Imielin.

- w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę od 1 stycznia 2010 roku na podstawie udzielonego Decyzją nr GK/7033/2009 zezwolenie na prowadzenie zbiorowego zaopatrzenia w wodę na terenie miasta Imielin wydane przez Burmistrza Miasta Imielin z dnia 12.10.2009

III. Taryfowe grupy odbiorców usług

W zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków wyłoniono jedną grupę taryfową odbiorców usług. Obejmuje ona zarówno gospodarstwa domowe jak i odbiorców przemysłowych.

IV. Rodzaje, wysokość cen

Na obsługiwanym przez spółkę terenie obowiązuje taryfa jednolita, zawierająca cenę wyrażoną w zł za 1m³ zaopatrzenia w wodę i opłatę abonamentową i 1m³ odprowadzonych ścieków. Cena jest jednakowa i ma zastosowanie do wszystkich odbiorców spółki.

Wszystkie ceny są cenami netto, do których dolicza się podatek VAT w wysokości zgodnej z obowiązującymi przepisami.

Lp	Taryfowa grupa odbiorców	Wyszczególnienie	Cena netto	Cena z VAT
1	Gospodarstwa domowe, przemysł, pozostali odbiorcy	Cena za 1m ³ ścieków	9,11zł	9,83 zł
2	Gospodarstwa domowe, przemysł, pozostali odbiorcy	Cena za 1m ³ wody	6,44 zł	6,95 zł
3	Opłata abonamentowa w tym : - stawka opłaty abonamentowej za gotowość na odbiorcę - stawka opłaty abonamentowej za odczyt na odbiorcę - stawka opłaty abonamentowej za rozliczenie na odbiorcę	Cena w zł/miesiąc	9,61 zł	10,37 zł
		Cena w zł/miesiąc	1,08 zł	1,17 zł
		Cena w zł/miesiąc	6,01 zł	6,49 zł
		Cena w zł/miesiąc	2,52 zł	2,72 zł

V. Warunki techniczne zaopatrzenia w wodę i odprowadzania ścieków i zasady rozliczania należności

Warunki rozliczeń z uwzględnieniem wyposażenia nieruchomości w przyrządy i urządzenia pomiarowe

1. Rozliczenia za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków prowadzone są zgodnie z przepisami Ustawy i Rozporządzenia.
2. O ile umowa zawarta z Odbiorcą usług nie stanowi inaczej łączna opłata za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków pobierana jest za każdy miesiąc, w którym były świadczone usługi.
3. Opłata abonamentowa regulowana jest przez Odbiorcę usług niezależnie od tego, czy Odbiorca usług pobierał wodę lub odprowadzał ścieki w okresie rozliczeniowym.
4. Odbiorca usług dokonuje zapłaty za dostarczoną wodę i odprowadzone ścieki na warunkach i w terminach określonych w umowie.
5. Opłaty abonamentowe dotyczą wszystkich odbiorców usług, bez względu na wyposażenie w przyrządy pomiarowe.
6. Ilość wody dostarczonej do nieruchomości ustala się na podstawie wskazań wodomierza głównego. Także na podstawie wskazań wodomierza głównego ustala się, jako ilość równą dostarczonej wody, ilość odebranych ścieków z nieruchomości. W przypadku korzystania z wody z przyłącza wodociągowego i z własnego ujęcia ilość ścieków ustala się jako suma wskazań wodomierza głównego i wodomierza z własnego ujęcia.

7. Ilość ścieków w budynkach wyposażonych w urządzenia pomiarowe ustala się na podstawie wskazań tych urządzeń.
8. Ilości odprowadzonych ścieków w rozliczeniach z odbiorcami usług, którzy zainstalowali na własny koszt wodomierz dodatkowy do bezzwrotnego zużycia wody, ustalana jest w wysokości różnicy odczytów wodomierza głównego i dodatkowego.
9. W przypadku braku wodomierza głównego i wodomierza z własnego ujęcia ilość wody dostarczonej do nieruchomości ustala się w oparciu o przeciętne normy zużycia wody, określone odrębnym przepisem prawa, a ilość ścieków w takim przypadku, jako równą ilości wody wynikającej z norm.
10. Jeżeli przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne świadczy wyłącznie usługę odprowadzania ścieków oraz brak jest urządzenia pomiarowego, ilość ścieków ustala się zgodnie z przepisami dotyczącymi przeciętnych norm zużycia wody, a w przypadku braku odniesienia w tych normach - jako równą ilości ścieków określonej w umowie.

VI. Standardy jakościowe obsługi usług

Określone w Taryfie ceny i stawki opłat są stosowane przy zachowaniu standardów jakościowych obsługi klientów wynikających z obowiązujących przepisów prawa, standardów wyszczególnionych w zezwoleniu na prowadzenie działalności w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków oraz w Regulaminie uchwalonym przez Radę Miasta Imielin uchwałą Nr XXXVI/150/2009 z dnia 30.10.2009 r.

Jakość wody produkowanej przez przedsiębiorstwo jest zgodna z normami krajowymi:

- w 2011 roku Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Tychach dokonał 12 badań kontrolnych, jakości wody na terenie miasta Imielin i nie stwierdził naruszenia norm, jakim winna odpowiadać woda przeznaczona do spożycia,
- zgodnie z przyjętym na 2011 rok harmonogramem spółka przeprowadziła w wytypowanych punktach kontrolnych tj. studnia MYS37 na ul. Ściegiennego, Urząd Miasta Imielin na ul. Sapety i sklep spożywczy na ul. Orlej: 9 badań kontrolnych i 2 badania przeglądowe dostarczanej mieszkańcom Imielina wody. Badanie nie stwierdziły odstępstw od norm wymaganych dla wody przewidzianej do spożycia.

PREZES TAF 'DU
mgr Marek Jedryś

ZAŁĄCZNIK NR 1

Tabele do wniosku o zatwierdzenie taryf dla zbiorowego odprowadzania ścieków.

Tabela A. Porównanie cen i stawek opłat taryfy obowiązującej w dniu złożenia wniosku z cenami i stawkami opłat nowej taryfy dotyczącej zaopatrzenia w wodę

Lp.	Wyszczególnienie		Taryfa obowiązująca	Taryfa nowa	Zmiana % "4/3"
	Taryfowa grupa odbiorców	Rodzaj cen i stawek opłat	wielkość cen i stawek opłat		
0	1	2	3	4	5
1.	Wszyscy odbiorcy	- cena wody (zł/m ³)	5,98 zł	6,44 zł	8,00%
		- stawka opłaty abonamentowej za gotowość na odbiorcę - przyłącze własne firmy - w zł/miesiąc	1,00 zł	1,08 zł	8,00%
		- stawka opłaty abonamentowej za gotowość na odbiorcę - przyłącze odbiorcy - w zł/miesiąc	1,00 zł	1,08 zł	8,00%
		- stawka opłaty abonamentowej za odczyt na odbiorcę w zł/miesiąc	5,97 zł	6,01 zł	0,67%
		- stawka opłaty abonamentowej za rozliczenie na odbiorcę w zł/miesiąc	2,49 zł	2,52 zł	1,20%
		- cena wskaźnikowa ¹⁾	6,03 zł	7,38 zł	22,46%

Uwaga:

¹⁾ Cenę wskaźnikową należy wyliczać jako sumę rocznych należności za wodę, wynikających z cen i stawek opłat w zł, podzieloną przez roczną wielkość sprzedaży wody w m³.

Tabela B. Porównanie cen i stawek opłat taryfy obowiązującej w dniu złożenia wniosku z cenami i stawkami opłat nowej taryfy dotyczącej odprowadzania ścieków

Lp.	Wyszczególnienie		Taryfa obowiązująca	Taryfa nowa	Zmiana % "4/3"
	Taryfowa grupa odbiorców	Rodzaj cen i stawek opłat			
0	1	2	3	4	5
1.	Wszyscy odbiorcy	- cena ścieków (zł/m ³)	7,23 zł	9,11 zł	25,96%
		- stawka opłaty abonamentowej za gotowość na odbiorcę - przyłącze własne firmy - w zł/miesiąc	0,00 zł	0,00 zł	0,00%
		- stawka opłaty abonamentowej za gotowość na odbiorcę - przyłącze odbiorcy - w zł/miesiąc	0,00 zł	0,00 zł	0,00%
		- cena ścieków opadowych i roztopowych (zł/m ² /rok)	0,00 zł	0,00 zł	0,00%
		- cena wskaźnikowa ¹⁾	7,23 zł	9,11 zł	25,96%

Uwaga:

¹⁾ Cenę wskaźnikową należy wyliczać jako sumę rocznych należności za ścieki, wynikających z cen i stawek opłat w zł, podzielona przez roczną wielkość sprzedaży ścieków w m³.

Tabela C. Ustalenie poziomu niezbędnych przychodów

Lp.	Wyszczególnienie	Przychody - wykonanie	Niezbędne przychody
		Rok obrachunkowy poprzedzający wprowadzenie nowych tariff w zł	Rok obowiązywania nowych tariff w zł
0	1	2	3
1	Zaopatrzenie w wodę		
	1) koszty eksploatacji i utrzymania, w tym:	1 886 477 zł	2 175 313 zł
	a) amortyzacja lub odpisy umorzeniowe	366 160 zł	370 000 zł
	b) koszty zakupionej przez siebie wody	574 561 zł	601 000 zł
	2) raty kapitałowe ponad wartość amortyzacji	0 zł	0 zł
	3) odsetki	0 zł	0 zł
	4) należności nieregularne	0 zł	0 zł
	5) marża zysku	0 zł	0 zł
	Wartość niezbędnych przychodów	1 886 477 zł	2 175 313 zł
2	Odprowadzanie ścieków		
	1) koszty eksploatacji i utrzymania, w tym:	919 073 zł	1 029 059 zł
	a) amortyzacja lub odpisy umorzeniowe	29 065 zł	31 000 zł
	b) koszty odprowadzania ścieków do urzędzeń niebędących w posiadaniu przedsiębiorstwa	0 zł	0 zł
	2) raty kapitałowe ponad wartość amortyzacji	0 zł	0 zł
	3) odsetki	0 zł	0 zł
	4) należności nieregularne	0 zł	0 zł
	5) marża zysku	0 zł	0 zł
	Wartość niezbędnych przychodów	919 073 zł	1 029 059 zł
3	Średnia zmiana wartości przychodów - zaopatrzenie w wodę w %	X	15,31%
4	Średnia zmiana wartości przychodów - odprowadzanie ścieków w %	X	11,97%

Uwagi:

1) - (wartość z wiersza 1.6 kolumna 3): (wartość z wiersza 1.6 kolumna 2) x 100%

2) - (wartość z wiersza 2.6 kolumna 3): (wartość z wiersza 2.6 kolumna 2) x 100%

Tabela D. Alokacja niezbędnych przychodów według taryfowych grup odbiorców usług w roku obowiązywania nowych taryf.

Lp.	Wyszczególnienie	Współczynnik alokacji wg tabeli E	Taryfowa grupa odbiorców usług	
			Wszyscy odbiorcy	Ogółem
0	1	2	3	4
1	Zaopatrzenie w wodę			
	1) koszty eksploatacji i utrzymania, w tym:		2 175 313 zł	2 175 313 zł
	a) koszty bezpośrednie:		1 760 313 zł	1 760 313 zł
	- amortyzacja lub odpisy umorzeniowe	A	370 000 zł	370 000 zł
	- wynagrodzenia z narzutami	A	570 700 zł	570 700 zł
	- materiały	A	110 000 zł	110 000 zł
	- energia	A	16 700 zł	16 700 zł
	- opłata za korzystanie ze środowiska	B	0 zł	0 zł
	- podatki i opłaty - inne	A	110 500 zł	110 500 zł
	- usługi obce	A	32 000 zł	32 000 zł
	- pozostałe koszty	A	601 000 zł	601 000 zł
	b) alokowane koszty pośrednie:	A	415 000 zł	415 000 zł
	- rozliczenie kosztów wydziałowych i działalności pomocniczej	A	0 zł	0 zł
	- alokowane koszty ogólne	A	415 000 zł	415 000 zł
	2) raty kapitałowe ponad wartość amortyzacji	A	0 zł	0 zł
	3) odsetki	A	0 zł	0 zł
	4) należności nieregularne	A	0 zł	0 zł
	5) marża zysku	A	0 zł	0 zł
	Razem wartość niezbędnych przychodów		2 175 313 zł	2 175 313 zł
2	Odprowadzanie ścieków			
	1) koszty eksploatacji i utrzymania, w tym:		1 029 059 zł	1 029 059 zł
	a) koszty bezpośrednie:		785 500 zł	785 500 zł
	- amortyzacja lub odpisy umorzeniowe	C	31 000 zł	31 000 zł
	- wynagrodzenia z narzutami	C	370 000 zł	370 000 zł
	- materiały	C	84 000 zł	85 000 zł
	- energia	C	242 000 zł	242 000 zł
	- opłata za korzystanie ze środowiska	D	10 000 zł	10 000 zł
	- podatki i opłaty - inne	C	1 000 zł	1 000 zł
	- usługi obce	C	40 000 zł	40 000 zł
	- pozostałe koszty	C	7 500 zł	7 500 zł
	b) alokowane koszty pośrednie:	C	242 693 zł	242 693 zł
	- rozliczenie kosztów wydziałowych i działalności pomocniczej	C	0 zł	0 zł
	- alokowane koszty ogólne	C	242 693 zł	242 693 zł
	2) raty kapitałowe ponad wartość amortyzacji	C	0 zł	0 zł
	3) odsetki	C	0 zł	0 zł
	4) należności nieregularne	C	0 zł	0 zł
	5) marża zysku	C	0 zł	0 zł
	Razem wartość niezbędnych przychodów		1 029 059 zł	1 029 059 zł

Tabela E. Współczynniki alokacji w roku obowiązywania nowych taryf ¹⁾

Lp.	Współczynnik alokacji	Wyszczególnienie	Jedn. miary	Taryfowa grupa odbiorców usług	
				Wszyscy odbiorcy	ogółem
0	1	2	3	4	5
1.	A	Sprzedaż roczna wody	m ³	295 000	295 000
			%	100,00%	100,00%
2.	B	Przewidywane roczne opłaty za korzystanie ze środowiska - usługi zaopatrzenia w wodę	zł	0 zł	0 zł
			%	0,00%	0,00%
3.	C	Ilość roczna dostarczanych ścieków	m ³	113 000	113 000
			%	100,00%	100,00%
4.	D	Przewidywane roczne opłaty za korzystanie ze środowiska - usługi odprowadzania ścieków	zł	10 000 zł	10 000 zł
			%	100,00%	100,00%
5.	E	Powierzchnia z której są odprowadzane ścieki opadowe i roztopowe w m ²	m ²	0	0
			%	0,00%	0,00%

Tabela F. Kalkulacja cen i stawek opłat za wodę i odprowadzanie ścieków metodą alokacji prostej¹⁾

Lp.	Wyszczególnienie	Taryfowa grupa odbiorców usług
		Wszyscy odbiorcy
0	1	2
1	Zaopatrzenie w wodę	
	1) wartość niezbędnych przychodów w zł/rok, w tym:	2 175 313 zł
	a) wartość niezbędnych przychodów rozliczanych za ilość dostarczonej wody	1 900 713 zł
	b) wartość niezbędnych przychodów rozliczanych stawką opłaty abonamentowej za gotowość – przyłącze własne firmy	30 819 zł
	c) wartość niezbędnych przychodów rozliczanych stawką opłaty abonamentowej za gotowość – przyłącze odbiorcy	324 zł
	d) wartość niezbędnych przychodów rozliczanych stawką opłaty abonamentowej za odczyt	173 881 zł
	e) wartość niezbędnych przychodów rozliczanych stawką opłaty abonamentowej za rozliczenie	72 576 zł
	2) zużycie wody w m ³ /rok	295 000
	3) liczba odbiorców – gotowość – przyłącze własne firmy	2378
	4) liczba odbiorców – gotowość – przyłącze odbiorcy	25
	5) liczba odbiorców – odczyt	2406
	6) liczba odbiorców – rozliczenie	2406
	7) cena 1m ³ wody w zł/m ³	6,44
	8) stawka opłaty abonamentowej za gotowość na odbiorcę - przyłącze własne firmy - w zł/miesiąc	1,08 zł
	9) stawka opłaty abonamentowej za gotowość na odbiorcę – przyłącze odbiorcy – w zł/miesiąc	1,08 zł
	10) stawka opłaty abonamentowej za odczyt na odbiorcę w zł/miesiąc	6,01 zł
	11) stawka opłaty abonamentowej za rozliczenie na odbiorcę w zł/miesiąc	2,52 zł
2	Odprowadzanie ścieków	
	1) wartość niezbędnych przychodów w zł/rok, w tym:	1 029 059 zł
	2) wartość niezbędnych przychodów rozliczanych za ilość odprowadzanych ścieków	1 029 059 zł
	3) odprowadzone ścieki w m ³ /rok	113 000
	4) cena usługi odprowadzania ścieków w zł/m ³	9,11 zł
	5) wartość niezbędnych przychodów rozliczanych stawką opłaty abonamentowej za gotowość – przyłącze własne firmy	0,00 zł
	6) liczba odbiorców – gotowość – przyłącze własne firmy	547
	7) stawka opłaty abonamentowej za gotowość na odbiorcę – przyłącze własne firmy - w zł/m-c	0,00 zł
	8) wartość niezbędnych przychodów rozliczanych stawką opłaty abonamentowej za gotowość – przyłącze odbiorcy	0,00 zł
	9) liczba odbiorców – gotowość – przyłącze odbiorcy	0
	10) stawka opłaty abonamentowej za gotowość na odbiorcę - przyłącze odbiorcy – w zł/miesiąc	0,00 zł
	11) wartość niezbędnych przychodów dotyczących ścieków opadowych i roztopowych w zł/rok	0 zł
	12) powierzchnia z której są odprowadzane ścieki opadowe i roztopowe w m ²	0
	13) cena usługi odprowadzania ścieków opadowych i roztopowych w zł/m ² /rok	0,00 zł

Tabela G. Zestawienie przychodów według grup odbiorców usług, z uwzględnieniem wielkości zużycia oraz cen, opłat i stawek opłat w roku obowiązywania nowych taryf w złotych¹⁾

Lp.	Wyszczególnienie	Taryfowa grupa odbiorców usług	
		Wszyscy odbiorcy	ogółem
0	1	2	3
1	Zaopatrzenie w wodę		
	1) zużycie wody w m ³ /rok	295 000	295 000
	2) cena za m ³ wody w zł/m ³	6,44 zł	
	3) stawka opłaty abonamentowej za gotowość na odbiorcę – przyłącze własne firmy - w zł/m-c	1,08 zł	
	4) stawka opłaty abonamentowej za gotowość na odbiorcę - przyłącze odbiorcy – w zł/miesiąc	1,08 zł	
	5) stawka opłaty abonamentowej za odczyt na odbiorcę w zł/miesiąc	6,01 zł	
	6) stawka opłaty abonamentowej za rozliczenie na odbiorcę w zł/miesiąc	2,52 zł	
	7) przychody według należności za ilość dostarczonej wody (cena) w zł/rok	1 900 713 zł	1 900 713 zł
	8) przychody z opłaty za gotowość – przyłącze własne firmy	30 819 zł	30 819 zł
	9) przychody z opłaty za gotowość – przyłącze odbiorcy	324 zł	324 zł
	10) przychody z opłaty za odczyt	173 881 zł	173 881 zł
	11) przychody z opłaty za rozliczenie	72 576 zł	72 576 zł
	Wartość przychodów w zł/rok	2 178 313 zł	2 178 313 zł
2	Odprowadzanie ścieków		
	1) ilość ścieków odprowadzonych rocznie w m ³ /rok	113 000	113 000
	2) cena usługi odprowadzenia ścieków w zł/m ³	9,11 zł	
	3) stawka opłaty abonamentowej za gotowość na odbiorcę – przyłącze własne firmy - w zł/m-c	0 zł	
	4) stawka opłaty abonamentowej za gotowość na odbiorcę - przyłącze odbiorcy – w zł/miesiąc	0,00 zł	
	5) cena usługi odprowadzania ścieków opadowych i roztopowych w zł/m ² /rok	0 zł	
	6) przychody według należności za ilość odprowadzonych ścieków (cena) w zł/rok	1 029 059 zł	1 029 059
	7) przychody według należności rozliczanych stawką opłaty abonamentowej za gotowość – przyłącze własne firmy	0 zł	0 zł
	8) przychody według należności rozliczanych stawką opłaty abonamentowej za gotowość - przyłącze odbiorcy	0 zł	0 zł
	9) przychody według należności za odprowadzone ścieki opadowe i roztopowe w zł/rok	0 zł	0 zł
	Wartość przychodów w zł/rok	1 029 059 zł	1 029 059 zł

**Tabela H. Skutki finansowe zmiany cen i stawek opłat
za zaopatrzenie w wodę i odprowadzanie ścieków**

Lp.	Wyszczególnienie	Taryfowa grupa odbiorców usług	
		Wszyscy odbiorcy	ogółem
0	1	2	3
1	Zaopatrzenie w wodę		
	Wartość przychodów		
	1) w roku obowiązywania nowych taryf	2 175 313 zł	2 175 313 zł
	2) w roku obrachunkowym poprzedzającym wprowadzenie nowych taryf	1 886 477 zł	1 886 477 zł
	Wzrost przychodów ¹⁾	15,31%	15,31%
2	Odprowadzanie ścieków		
	Wartość przychodów		
	1) w roku obowiązywania nowych taryf	1 029 059 zł	1 029 059 zł
	2) w roku obrachunkowym poprzedzającym wprowadzenie nowych taryf (pro forma)	919 073 zł	919 073 zł
	Wzrost przychodów ²⁾	11,97%	11,97%

Uwagi:

¹⁾- $[(\text{wartość z wiersza 1.1}) : (\text{wartość z wiersza 1.2})] \times 100\%$

²⁾- $[(\text{wartość z wiersza 2.1}) : (\text{wartość z wiersza 2.2})] \times 100\%$

ZAŁĄCZNIK NR 2

Sprawozdanie finansowe za 2011 rok

I. Dane Spółki

1. Miejska Spółka Komunalna Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Imielinie powstała zgodnie z aktem notarialnym Repertorium A nr 9430/2007 z dnia 24.10.2007 r.
2. Ponadto Spółka Miejska Spółka Komunalna sp. z o.o. w Imielinie
 - jest wpisana do **Krajowego Rejestru Sądowego** pod numerem – 0000293961
 - posiada numer statystyczny w systemie **REGON** – 240766271
 - przeważający rodzaj działalności posiada symbol **PKD** – 3700 Z
 - jest podatnikiem podatku od towarów i usług (VAT) i posiada nadany przez Urząd Skarbowy w Tychach **NIP** – 646-27-99-029
3. Sprawozdanie finansowe obejmuje okres od 01.01.2011 do 31.12.2011
4. Organem kierującym Spółką jest Zarząd w składzie:
Marek Jędrzyk - Prezes Zarządu
5. Głównym Księgowym Spółki jest Małgorzata Bigoszevska
6. Organem nadzorczym Spółki jest Rada Nadzorcza w składzie:
Krzysztof Szluz – Przewodniczący RN
Mariola Orlik – Członek RN
Jędrzej Klatka – Członek RN

II. Dane identyfikujące sprawozdanie finansowe.

Na sprawozdanie finansowe Miejskiej Spółki Komunalnej sp. z o.o. w Imielinie z siedzibą w Imielinie składa się:

- bilans sporządzony na dzień 31.12.2011r., który po stronie aktywów i pasywów zamyka się sumą:
6 271 631,45 zł
- rachunek zysków i strat za okres od 01.01.2011r. do 31.12.2011 r. wykazujący zysk netto w wysokości:
85642,33 zł
- informacja dodatkowa, obejmująca wprowadzenie do sprawozdania finansowego oraz dodatkowe informacje i objaśnienia.

Za sporządzenie sprawozdania finansowego oraz sprawozdania z działalności jednostki odpowiada kierownik jednostki.

Sprawozdanie finansowe sporządzone zostało w oparciu o zasady rachunkowości wynikające z przepisów ustawy z dnia 29 września 1994r. o rachunkowości oraz zasad określonych w MSR.

Firma: **MIEJSKA SPÓŁKA KOMUNALNA W IMIELINIE SP.Z O.O.**
 Adres: **IMIELIŃSKA 87 87**
 Miejscowość: **41-407 IMIELIN**
 Nip: **646-27-99-029**
 Regon: **240766271**

Rachunek Zysków i Strat porównawczy

na dzień: **31 grudzień 2011**

Numer	Nazwa	31-12-2010	31-12-2011
A	Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:	3 216 560,69	3 731 617,52
a	Od jednostek powiązanych	0,00	0,00
I	Przychody netto ze sprzedaży produktów	3 216 560,69	3 731 617,52
II	Zmiana stanu produktów (zwiększenie +, zmniejszenie -)	0,00	0,00
III	Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	0,00	0,00
IV	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	0,00	0,00
B	Koszty działalności operacyjnej	3 157 712,79	3 647 404,30
I	Amortyzacja	362 164,02	396 432,30
II	Zużycie materiałów i energii	1 486 712,70	1 764 445,97
III	Usługi obce	197 317,41	234 720,07
IV	Podatki i opłaty w tym:	6 365,36	11 492,58
a	Podatek akcyzowy	0,00	0,00
V	Wynagrodzenia	893 344,05	1 007 051,44
VI	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	200 653,60	219 847,91
VII	Pozostałe koszty rodzajowe	11 155,65	13 414,03
VIII	Wartość sprzedanych towarów i materiałów	0,00	0,00
C	Zysk (strata) ze sprzedaży (A-B)	58 847,90	84 213,22
D	Pozostałe przychody operacyjne	1 222,10	13 272,46
I	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00
II	Dotacje	0,00	0,00
III	Inne przychody operacyjne	1 222,10	13 272,46
E	Pozostałe koszty operacyjne	1 881,85	545,70
I	Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00
II	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0,00	0,00
III	Inne koszty operacyjne	1 881,85	545,70
F	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C+D-E)	58 188,15	96 939,98
G	Przychody finansowe	1 773,60	5 963,24
I	Dywidendy i udziały w zyskach , w tym:	0,00	0,00
a	Od jednostek powiązanych	0,00	0,00
II	Odsetki, w tym:	1 773,60	5 963,24
a	Od jednostek powiązanych	0,00	0,00
III	Zysk ze zbycia inwestycji	0,00	0,00
IV	Aktualizacja wartości inwestycji	0,00	0,00
V	Inne	0,00	0,00
H	Koszty finansowe	8 742,85	5 232,89
I	Odsetki, w tym:	5 438,41	5 232,89
a	Dla jednostek powiązanych	0,00	0,00
II	Strata ze zbycia inwestycji	0,00	0,00
III	Aktualizacja wartości inwestycji	0,00	0,00
IV	Inne	3 304,44	0,00
I	Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F+G-H)	51 218,90	97 670,33
J	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I. - J.II.)	0,00	0,00
I	Zyski nadzwyczajne	0,00	0,00
II	Straty nadzwyczajne	0,00	0,00

K	Zysk (strata) brutto (I +/- J)	51 218,90	97 670,33
L	Podatek dochodowy	11 694,00	12 028,00
M	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)	0,00	0,00
N	Zysk (strata) netto (K-L-M)	39 524,90	85 642,33

Miejsce i data sporządzenia

BIURO RACHUNKOWE "EKOMA"
 MALGORZATA WIGOSZEWSKA
 ul. Harcerska 69, 43-100 Tychy
 tel. 032/ 217 00 82, 032/ 227 59 84,
 0 504 273 714 NIP 646-118-09-31
 Sporządził

PREZES Zarządu

mgr Marek Jędrzyk

Zatwierdził

MIEJSKA SPÓŁKA KOMUNALNA
 SPÓŁKA Z O.O. W IMIELINIE
 43-407 Imielin, ul. Imielińska 87
 tel. (032) 225 56 70, NIP 6462799029
 CENTRUM OZALNIA ŒDIEKÓW TEL.: 032 225 54 53

Firma: **MIEJSKA SPÓŁKA KOMUNALNA W IMIELINIE SP.Z O.O.**
 Adres: **IMIELIŃSKA 87 87**
 Miejscowość: **41-407 IMIELIN**
 Nip: **646-27-99-029**
 Regon: **240766271**

BILANS

na dzień: 31 grudzień 2011

Numer	Nazwa	31-12-2010	31-12-2011
AKTYWA	(Suma bilansowa)	6 028 570,54	6 271 631,45
A	Aktywa trwałe	5 252 119,35	5 096 631,58
I	Wartości niematerialne i prawne	15 726,09	15 759,65
1	Koszty zakończonych prac rozwojowych	0,00	0,00
2	Wartość firmy	0,00	0,00
3	Inne wartości niematerialne i prawne	15 726,09	15 759,65
4	Zaliczki na wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
II	Rzeczowe aktywa trwałe	5 236 393,26	5 080 871,93
1	Środki trwałe	5 236 393,26	4 979 281,49
a	grunty (w tym prawo użytkowania wieczystego gruntu)	0,00	0,00
b	budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	5 143 808,58	4 824 006,41
c	urządzenia techniczne i maszyny	26 939,07	87 557,47
d	środki transportu	63 868,07	66 730,03
e	inne środki trwałe	1 777,54	987,58
2	Środki trwałe w budowie	0,00	101 590,44
3	Zaliczki na środki trwałe w budowie	0,00	0,00
III	Należności długoterminowe	0,00	0,00
1	Od jednostek powiązanych	0,00	0,00
2	Od pozostałych jednostek	0,00	0,00
IV	Inwestycje długoterminowe	0,00	0,00
1	Nieruchomości	0,00	0,00
2	Wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
3	Długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
a	w jednostkach powiązanych	0,00	0,00
a1	udziały lub akcje	0,00	0,00
a2	inne papiery wartościowe	0,00	0,00
a3	udzielone pożyczki	0,00	0,00
a4	inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
b	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00
b1	udziały lub akcje	0,00	0,00
b2	inne papiery wartościowe	0,00	0,00
b3	udzielone pożyczki	0,00	0,00
b4	inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
4	Inne inwestycje długoterminowe	0,00	0,00
V	Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
1	Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	0,00	0,00
2	Inne rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
B	Aktywa obrotowe	776 451,19	1 174 999,87
I	Zapasy	0,00	190,84
1	Materiały	0,00	0,00
2	Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00
3	Produkty gotowe	0,00	0,00
4	Towary	0,00	0,00
5	Zaliczki na dostawy	0,00	190,84

II	Należności krótkoterminowe	347 782,22	391 189,33
1	Należności od jednostek powiązanych	0,00	0,00
a	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	0,00	0,00
a1	do 12 miesięcy	0,00	0,00
a2	powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
b	inne	0,00	0,00
2	Należności od pozostałych jednostek	347 782,22	391 189,33
a	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	316 318,79	346 471,76
a1	do 12 miesięcy	316 318,79	346 471,76
a2	powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
b	z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych	9 212,00	24 423,00
c	inne	22 251,43	20 294,57
d	dochodzone na drodze sądowej	0,00	0,00
III	Inwestycje krótkoterminowe	423 162,28	776 678,67
1	Krótkoterminowe aktywa finansowe	423 162,28	776 678,67
a	w jednostkach powiązanych	0,00	0,00
a1	udziały lub akcje	0,00	0,00
a2	inne papiery wartościowe	0,00	0,00
a3	udzielone pożyczki	0,00	0,00
a4	inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
b	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00
b1	udziały lub akcje	0,00	0,00
b2	inne papiery wartościowe	0,00	0,00
b3	udzielone pożyczki	0,00	0,00
b4	inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
c	środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	423 162,28	776 678,67
c1	środki pieniężne w kasie i na rachunkach	223 048,31	576 441,91
c2	inne środki pieniężne	200 113,97	200 236,76
c3	inne aktywa pieniężne	0,00	0,00
2	Inne inwestycje krótkoterminowe	0,00	0,00
IV	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe	5 506,69	6 941,03

PASYWA	(Suma bilansowa)	6 028 570,54	6 271 631,45
A	Kapitał (fundusz) własny	5 686 956,55	5 772 598,88
I	Kapitał (fundusz) podstawowy	5 694 500,00	5 694 500,00
II	Należne wpłaty na kapitał podstawowy (wielkość ujemna)	0,00	0,00
III	Udziały (akcje) własne (wielkość ujemna)	0,00	0,00
IV	Kapitał (fundusz) zapasowy	0,00	0,00
V	Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny	0,00	0,00
VI	Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe	0,00	0,00
VII	Zysk (strata) z lat ubiegłych	- 47 068,35	- 7 543,45
VIII	Zysk (strata) netto	39 524,90	85 642,33
IX	Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)	0,00	0,00
B	Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	341 613,99	499 032,57
I	Rezerwy na zobowiązania	0,00	0,00
1	Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	0,00	0,00
2	Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne	0,00	0,00
a	długoterminowe	0,00	0,00
b	krótkoterminowe	0,00	0,00
3	Pozostałe rezerwy	0,00	0,00
a	długoterminowe	0,00	0,00
b	krótkoterminowe	0,00	0,00
II	Zobowiązania długoterminowe	24 278,00	0,00
1	Wobec jednostek powiązanych	0,00	0,00
2	Wobec pozostałych jednostek	24 278,00	0,00
a	kredyty i pożyczki	24 278,00	0,00
b	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	0,00	0,00
c	inne zobowiązania finansowe	0,00	0,00
d	inne	0,00	0,00
III	Zobowiązania krótkoterminowe	317 335,99	499 032,57
1	Wobec jednostek powiązanych	0,00	0,00
a	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności	0,00	0,00
a1	do 12 miesięcy	0,00	0,00
a2	powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
b	inne	0,00	0,00
2	Wobec pozostałych jednostek	308 943,04	493 728,98
a	kredyty i pożyczki	27 787,20	24 285,56
b	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	0,00	0,00
c	inne zobowiązania finansowe	0,00	0,00
d	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności	147 341,90	325 415,17
d1	do 12 miesięcy	147 341,90	325 415,17
d2	powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
e	zaliczki otrzymane na dostawy	0,00	0,00
f	zobowiązania wekslowe	0,00	0,00
g	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń	78 302,17	78 140,79
h	z tytułu wynagrodzeń	46 744,77	55 293,68
i	inne	8 767,00	10 593,78
3	Fundusze specjalne	8 392,95	5 303,59
IV	Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
1	ujemna wartość firmy	0,00	0,00

2	inne rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
a	długoterminowe	0,00	0,00
b	krótkoterminowe	0,00	0,00

Miejsce i data sporządzenia

BIURO RACHUNKOWE "EKOMA"
 MAŁGORZATA BIGOSZEWSKA
 ul. Harcerska 60, 43-100 Tychy
 tel. 032/ 217 00 82, 032/ 227 59 84,
 0504 279 714 NIP 646-118-09-31

PREZES Zarządu

mgr Marek Jędrzyk

Zatwierdził

MIEJSKA SPÓŁKA KOMUNALNA
 SPÓŁKA Z O.O. W IMIELINIE
 41-407 Imielin, ul. Imielińska 87
 tel.: (032) 225 56 76, NIP 6462799079
 OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW TEL.: 032 225 54 55